



UWIERZYTELNIONE TŁUMACZENIE Z J. ROSYJSKIEGO

UKRAINA Spółka Akcyjna
„UKRMONTAŻCHIMZASZCZITA”
LABORATORIUM BUDOWLANE POKRYĆ
OCHRONNYCH ATEST AKREDYTACJI NR
PCZ- 037/ 2004 z dn. 8.04. 2004 r.

PROTOKÓŁ nr 15
Badania warstwy ochronnej „FLEXIGUM”
otrzymanej z firmy „BITUM” sp z o.o. na
wytrzymałość w środowisku agresywnym

WYNIKI BADAŃ

Badania na wytrzymałość na statyczne oddziaływanie agresywnych substancji płynnych na próbki ochronnej warstwy „FLEXIGUM” przeprowadzone w 5% roztworze wodnym siarczanu sodowego z pH 7,0 - 7,5, 5 % roztworze wodnym siarkowodoru i 2% roztworze chloranu wapnia w temperaturze $30 \pm 2^\circ \text{C}$ w ciągu 360 godzin, zgodnie z wymaganiami GOST 9.030-74 „Gumy. Metody badań na wytrzymałość w stanie swobodnym na działanie agresywnych substancji płynnych”. Wyniki badań podane są w tabeli nr 1:

Tabela nr 1

Substancja agresywna	Zmiana masy próbek, %
1. Na_2SO_4 (5%)	5,72
2. H_2S (5%)	7,34
3. $\text{Ca}(\text{ClO})_2$ (2%)	4,25

Uwaga: Wyniki badań dotyczą wyłącznie próbek przekazanych do testowania

Wyniki: 1. Warstwa ochronna „FLEXIGUM” otrzymana z firmy „BITUM” sp z o.o. jest odporna na działanie 5 % roztworu wodnego siarczanu sodowego z pH 7,0 - 7,5 ; 5% roztworu wodnego siarkowodoru i 2% roztworu wodnego chloranu wapnia w temp. $30 \pm 2^\circ \text{C}$.

Kierownik laboratorium

[pieczęć]
UKRAINA m. Dniepropetrowsk. Spółka Akcyjna
„UKRMONTAŻCHIMZACHYST”
LABORATORIUM BUDOWLANE POKRYĆ
OCHRONNYCH . kod identyfikacyjny
01414873

A. A. Grafow

30.03.2005 rok

*Helena Titow, tłumacz przysięgły języków ukraińskiego i rosyjskiego przy Sądzie Okręgowym w Poznaniu (TP/2536/05), potwierdzam zgodność tłumaczenia z dokumentem w języku rosyjskim.
Zarejestrowane pod numerem repertorium: 182/10/08
Miejscowość: Wiry,
Data: 2008-10-20*

